

## Intended use

This product is a collapsible support intended to be used when sawing timber for home improvements. The product is not intended for commercial applications or for use in forestry and agriculture.

## Technical Data

Dimensions: 83 x 83 x 80 cm  
Load capacity: max. 100 kg  
Weight: 7 kg

## Items supplied

- 1 3 M8x15 screws, each with 2 washers and nuts
- 2 3 M6x8 screws, each with 2 washers and nuts
- 3 16 M6x8 screws, each with a washer and nut
- 4 2 M6x25 screws, each with a washer and nut
- 5 6 Slant supports with metal claws
- 6 2 Diagonal bracings 840 mm
- 7 2 Cross bracings 800 mm
- 8 4 Hand grips

## ! Safety advice

- Always pay heed to a stable (non-tilt) and level positioning.
- Regularly check the stability of the sawhorse during sawing.
- The metal claws are sharp – risk of personal injury!
- When sawing, always wear protective gloves and safety shoes. If need be, also wear safety goggles.
- NEVER place a foot on the bracings 6 + 7 when sawing, this could cause an accident!

## Importer

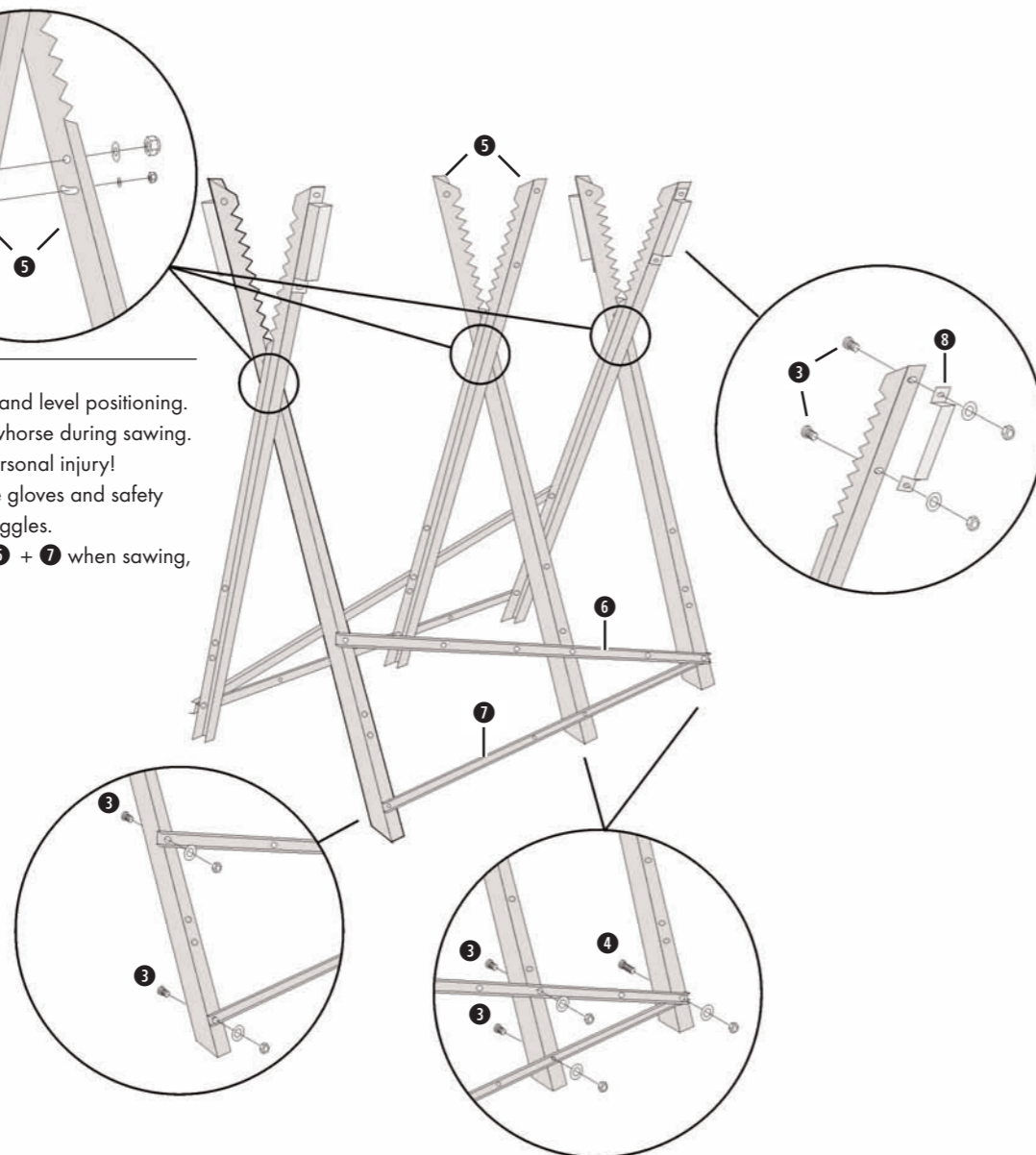
KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
D-44867 BOCHUM  
www.kompernass.com

## Assembly

1. Screw together 2 slant supports 5, as shown in the diagramme, to make 3 "X" frames. Use the thick screws M8x15 1 for the main connection between them, and the small screws M6x8 2, each with two washers, in the slotted hole. Tighten the self-locking nut sufficiently to allow the slant supports 5 to be easily drawn apart, but with as little further free play as possible.
2. Screw the two cross bracings 7 on to the bottom, and the two diagonal bracings 6 opposite each other, as shown in the diagramme. For these, use the small screws M6x8 3. The two longer screws, M6x25 4, are intended for the one above the other securing of the two bracings. Tighten all of these screw connections well.
3. To finish, screw the 4 hand grips 8 to the top of each of the outer slant supports 5 as shown in the diagramme. For these use the small screws M6x8 3. Tighten these screw connections well.

## Cleaning and Maintenance

Remove soiling only with a handbrush. Keep the hinges free-moving, maybe with a couple of drops of lubricating oil.  
Always store the saw-horse in a dry location.



## Destination de l'appareil

Le présent produit est un chevalet pliable pour les travaux de sciage du bois réalisé par des bricoleurs. Le produit n'est pas prévu pour l'usage commercial ni pour les applications dans l'agriculture ou l'exploitation forestière.

## Caractéristiques techniques

Dimensions : 83 x 83 x 80 cm  
Charge maximale : max. 100 kg  
Poids : 7 kg

## Accessoires fournis

- 1 3 vis M8x15 avec respectivement 2 rondelles et écrous
- 2 3 vis M6x8 avec respectivement 2 rondelles et écrous
- 3 16 vis M6x8 avec rondelle et écrou
- 4 2 vis M6x25 avec rondelle et écrou
- 5 6 étrépillons avec crampons en métal
- 6 2 croisillons diagonaux 840 mm
- 7 2 croisillons transversaux 800 mm
- 8 4 poignées

## ! Consignes de sécurité

- Veillez à installer le chevalet sur une surface plane de manière à ce qu'il ne puisse pas basculer.
- Contrôlez régulièrement la stabilité pendant l'opération de sciage.
- Les crampons en métal sont acérés – risque de blessure !
- Lors de tous travaux, toujours porter des gants de protection et des chaussures de sécurité. Le port de lunettes de protection est obligatoire.
- En sciant, ne posez jamais un pied sur les croisillons 6 + 7, sinon, il y a un risque d'accident !

## Importateur

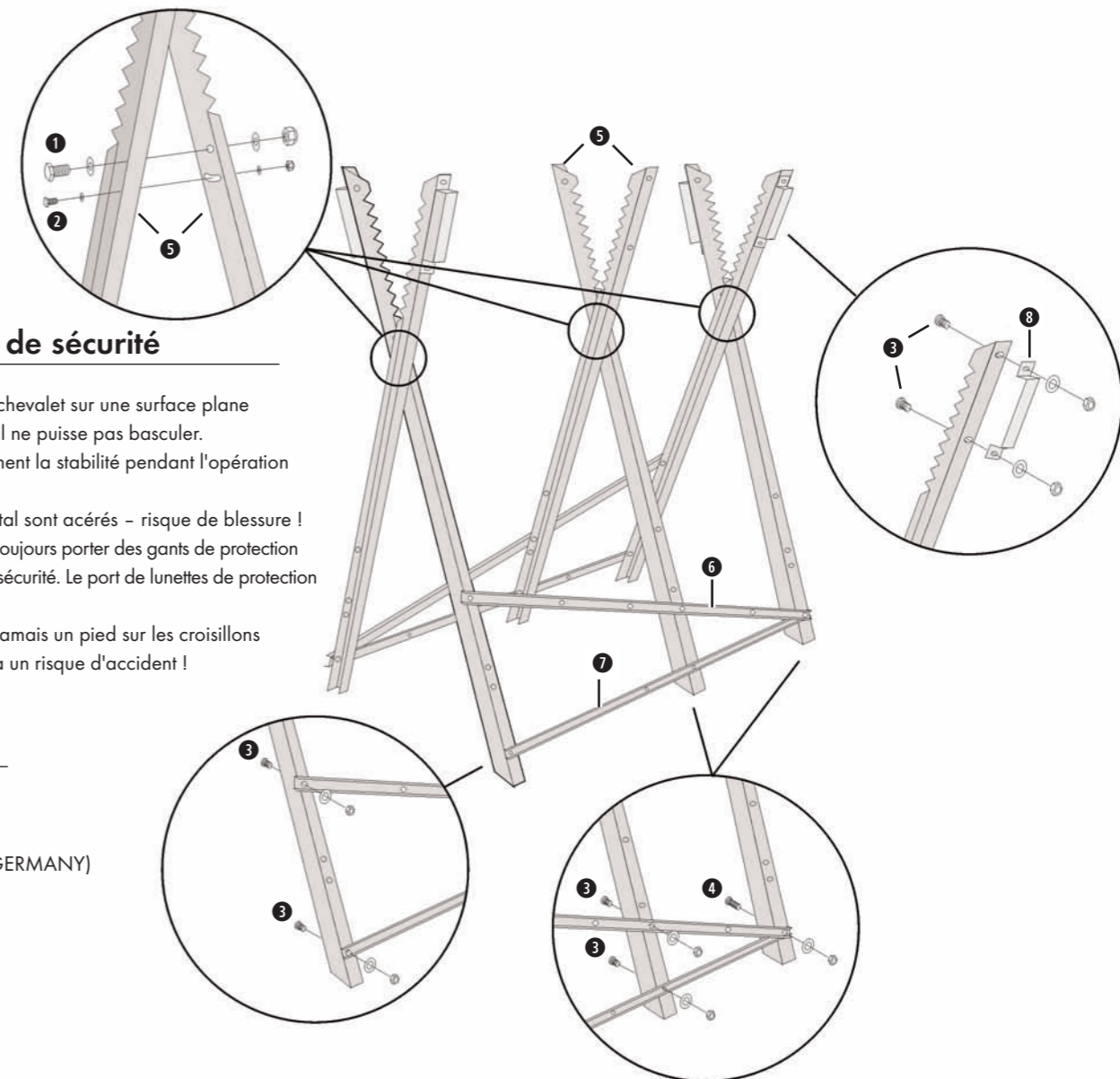
KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
D-44867 BOCHUM (GERMANY)  
www.kompernass.com

## Montage

1. Vissez 3 x pour 2 étrépillons 5 pour former un "X" comme cela est visible sur l'image. Placez la vis épaisse M8x15 1 pour la connexion en dessous, et dans la perforation longue les petites vis M6x8 2 avec respectivement 2 rondelles. Serrez les écrous autobloquants avec un couple tel que les étrépillons 5 se laissent encore bien déplier, sans toutefois afficher aucun jeu dans la mesure du possible.
2. Vissez en bas les deux croisillons transversaux 7, et respectivement en face les deux croisillons diagonaux 6, comme cela est visible sur le dessin. Pour ce faire, utilisez les petites vis M6x8 3. Pour la fixation des deux croisillons l'un sur l'autre, les deux vis longues M6x25 4 sont prévues. Serrez bien ces connexions à vis.
3. Vissez pour finir les quatre poignées 8, en haut au niveau des étrépillons externes respectifs 5, comme indiqué. Utilisez pour ce faire, les petites vis M6x8 3. Bien serrer ces connexions à vis.

## Nettoyage et maintenance

Enlevez les saletés à l'aide d'une balayette uniquement. Assurez-vous que les charnières fonctionnent bien, en ajoutant éventuellement quelques gouttes de lubrifiant. Entrez le chevalet de sciage au sec.



## Gebruiksdoel

Dit product is een opklapbare bok voor het zagen van hout in het doe-het-zelf bereik. Het product is niet voorgezien om bedrijfsmatig ingezet te worden of in de bos- of landbouw.

## Technische gegevens

Afmeting: 83 x 83 x 80 cm  
 Belastbaarheid: max. 100 kg  
 Gewicht: 7 kg

## Inhoud van het pakket

- 1 3 schroeven M8x15 met ieder 2 sluitringen en moer
- 2 3 schroeven M6x8 met ieder 2 sluitringen en moer
- 3 16 schroeven M6x8 met sluitring en moer
- 4 2 schroeven M6x25 met sluitring en moer
- 5 6 schuine steunen met metalen klauwen
- 6 2 diagonale schoren 840 mm
- 7 2 dwarse schoren 800 mm
- 8 4 handgrepen

## ⚠ Veiligheidsvoorschriften

- Let altijd op stabiele plaatsing op een egaal oppervlak.
- Tijdens het zagen de stabiele stand regelmatig controleren.
- De metalen klauwen zijn scherp – letselgevaar!
- Draag tijdens de werkzaamheden altijd beschermhandschoenen en veiligheidsschoenen. Draag indien nodig een veiligheidsbril.
- Zet tijdens het zagen nooit een voet op de schoren 6 + 7, anders bestaat er gevaar van ongelukken!

## Importeur

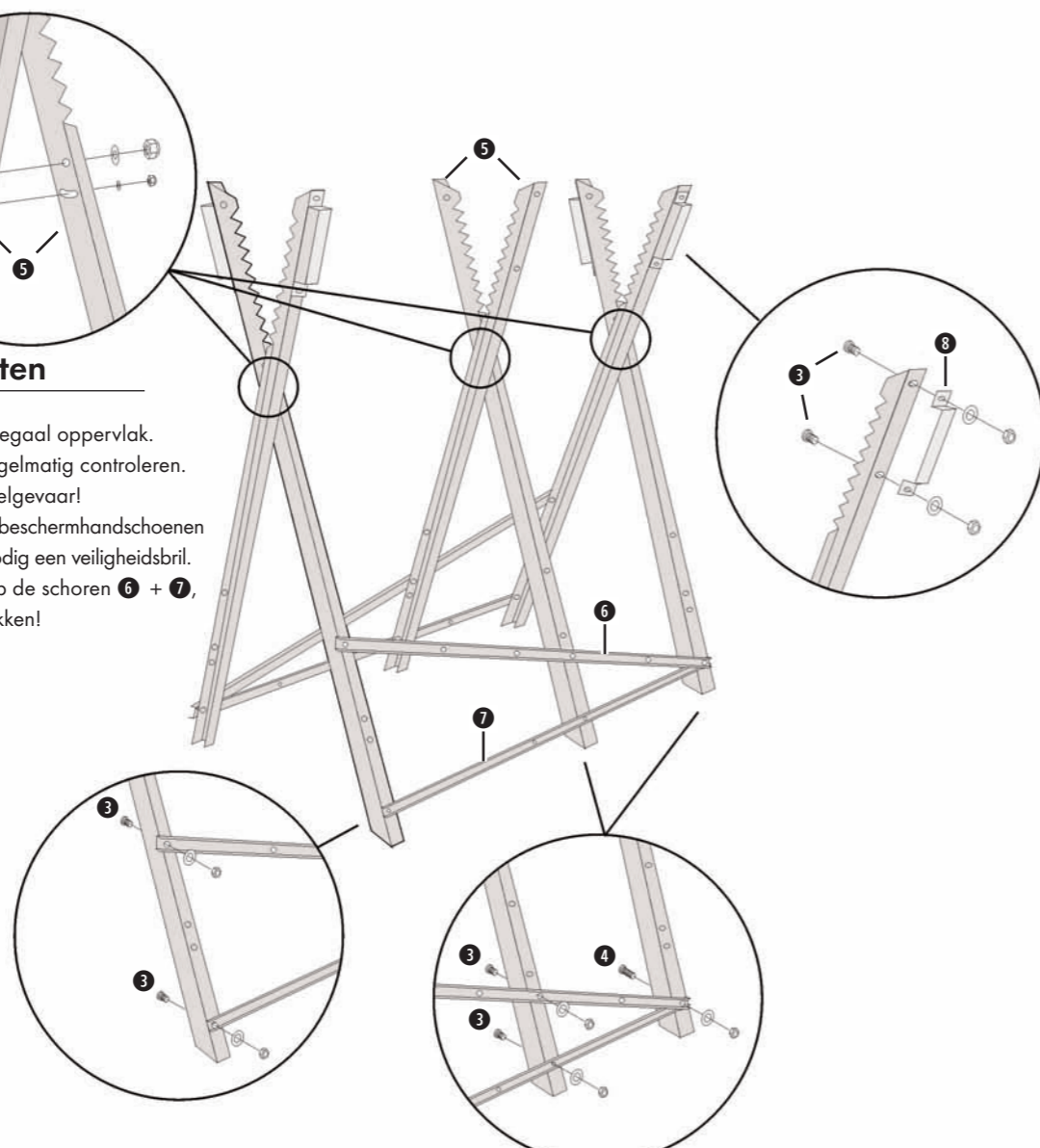
KOMPERNASS GMBH  
 BURGSTRASSE 21  
 D-44867 BOCHUM (GERMANY)  
 www.kompernass.com

## Montage

1. Schroef telkens 3 x 2 schuine steunen 5 tot een "X" aaneen, zoals te zien is op de afbeelding. Zet de dikke schroef M8x15 1 voor de onderlinge verbinding erin en in het lange gat de kleine schroeven M6x8 2 met telkens 2 sluitringen. Draai de zelfborgende moeren slechts zo vast aan, dat de schuine steunen 5 weliswaar nog goed uit elkaar klappen, maar anders naar mogelijkheid geen speelruimte hebben.
2. Schroef de beide dwarse schoren 7 vast en telkens tegenoverliggend de beide diagonale schoren 6, zoals te zien op de afbeelding. Gebruik hiervoor de kleine schroeven M6x8 3. Voor de bevestiging van de beide schoren boven elkaar zijn de beide lange schroeven M6x25 4 voorgezien. Draai deze schroefverbinding goed vast.
3. Tot slot schroeft u telkens aan de beide buitenste schuine steunen 5 boven de 4 handgrepen 8 vast, zoals afgebeeld. Gebruik hiervoor de kleine schroeven M6x8 3. Draai de schroefverbinding goed vast.

## Reinigen en onderhoud

Verwijder vervuilingen alleen met een handbezem. Houd de scharnieren soepel; eventueel met een paar druppels smeerolie.  
 Bewaar de zaagbok altijd op een droge plaats.



## Verwendungszweck

Dieses Produkt ist ein zusammenklappbarer Bock für Holz-Sägearbeiten im Heimwerkerbereich. Das Produkt ist nicht vorgesehen für den gewerblichen Einsatz oder in der Forst- oder Landwirtschaft.

## Technische Daten

Maße: 83 x 83 x 80 cm  
 Belastbarkeit: max. 100 kg  
 Gewicht: 7 kg

## Lieferumfang

- 1 3 Schrauben M8x15 mit je 2 Unterlegscheiben und Mutter
- 2 3 Schrauben M6x8 mit je 2 Unterlegscheiben und Mutter
- 3 16 Schrauben M6x8 mit Unterlegscheibe und Mutter
- 4 2 Schrauben M6x25 mit Unterlegscheibe und Mutter
- 5 6 Schrägstützen mit Metallkrallen
- 6 2 Diagonalstreben 840 mm
- 7 2 Querstreben 800 mm
- 8 4 Handgriffe

## ⚠ Sicherheitshinweise

- Achten Sie stets auf eine kippsichere und ebene Aufstellung.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Standfestigkeit während des Sägens.
- Die Metallkrallen sind scharf – Verletzungsgefahr!
- Tragen Sie beim Arbeiten stets Schutzhandschuhe und Sicherheitsschuhe. Tragen Sie ggf. eine Schutzbrille.
- Stellen Sie beim Sägen niemals einen Fuß auf die Streben 6 + 7, andernfalls besteht Unfallgefahr!

## Importeur

KOMPERNASS GMBH  
 BURGSTRASSE 21  
 D-44867 BOCHUM  
 www.kompernass.com

## Montage

1. Schrauben Sie 3 x je 2 Schrägstützen 5 zu einem "X" zusammen, wie aus dem Bild ersichtlich. Setzen Sie die dicke Schraube M8x15 1 für die Verbindung untereinander ein, und in das Langloch die kleinen Schrauben M6x8 2 mit jeweils 2 Unterlegscheiben. Ziehen Sie die selbstsichernden Muttern nur so fest, dass sich die Schrägstützen 5 zwar noch gut auseinander klappen lassen, aber ansonsten möglichst kein Spiel haben.
2. Schrauben Sie unten die beiden Querstreben 7 an, und jeweils gegenüberliegend die beiden Diagonalstreben 6, wie aus dem Bild ersichtlich. Verwenden Sie hierfür die kleinen Schrauben M6x8 3. Für die Befestigung der beiden Streben übereinander sind die beiden langen Schrauben M6x25 4 vorgesehen. Ziehen Sie diese Schraubverbindungen gut fest.
3. Schrauben Sie zum Schluss an die jeweils äußeren Schrägstützen 5 oben die 4 Handgriffe 8 an, wie gezeichnet. Verwenden Sie hierzu die kleinen Schrauben M6x8 3. Ziehen Sie diese Schraubverbindungen gut fest.

## Reinigen und Wartung

Entfernen Sie Verschmutzungen nur mit einem Handfeger. Halten Sie die Scharniere gängig, eventuell mit ein paar Tropfen Schmieröl.  
 Lagern Sie den Sägebock stets trocken.

